

**Jeugdteam Antwerp Phantoms
krijgt staande ovatie op
toernooi in
Novomoskovsk, Rusland**



**L'équipe juniors des Antwerp
Phantoms reçoit une standing
ovation au tournoi de
Novomoskovsk, Russie**



**30 марта 2013
НОВОМОСКОВСК**

Op 30 maart 2013 nam een team met 9 tot 12-jarige spelertjes van de Antwerp Phantoms deel aan een internationaal Jeugd Ijshockey Toernooi in het Russische Novomoskovsk. De Phantoms waren er op uitnodiging van kunstmeststoffenbedrijf Eurochem, met een filiaal in Antwerpen, en traden in het kielzog tegen het Finse Espoo en het Russische Kingisepp.

Het werd een ongelofelijke reis. De heenreis verliep echter niet van een leien dakje. De enthousiaste groep van spelers, coaches, begeleiders en supporters, 28 in totaal, strandde reeds de dag van het vertrek donderdag 28 maart in Zaventem toen SN Brussels Airlines de vlucht naar Moskou annuleerde wegens een gebrek aan crew. De reis werd met één dag uitgesteld en het volledige reisschema door elkaar gehaspeld. Het culturele bezoek in Moskou werd verplaatst naar zondag namiddag dankzij Eurochem dat de Phantoms herboekte op de laatste vlucht van Aeroflot.

Op het ijs in Novomoskovsk werd het de jongens snel duidelijk dat het niveauverschil met de Finse en Russische leeftijdsgenoten enorm was.

Le 30 mars 2013, une équipe de petits joueurs âgés de 9 à 12 ans des Antwerp Phantoms a pris part au Tournoi international juniors de Novomoskovsk, en Russie. Les Phantoms étaient les invités du fabricant d'engrais Eurochem, disposant d'une filiale à Anvers. La formation de Deurne fut opposée aux Finlandais de Espoo et aux Russes de Kingisepp.

Ce fut un voyage incroyable. Le trajet aller ne fut pas une sinécure. Le groupe enthousiaste de joueurs, coaches et accompagnateurs, 28 au total, restèrent déjà en rade à Zaventem, le jour de leur départ (jeudi 28 mars) suite à l'annulation du vol de la SN Brussels Airlines vers Moscou, faute d'un manque de personnel de cabine. Le voyage fut retardé d'une journée et l'entièreté du schéma du périple fut chamboulé. La visite culturelle à Moscou fut déplacée au dimanche après-midi grâce à Eurochem qui put réenregistrer les Phantoms sur le dernier vol de Aeroflot.

Sur la glace de Novomoskovsk, il fut rapidement clair pour les garçons que la différence de niveau avec les Finlandais et les Russes était énorme.



Met twee trainingen van telkens een uur per week waren onze jongens geen partij voor de Russen die vier uur per dag trainen en de Finnen met vier trainingen per week. Het niveauverschil resulterde dan ook in dubbele verliescijfers. Niettemin werd de vechtlust van de Antwerpenaren die er bleven voor gaan tot het eindsignaal enorm geapprecieerd door de volgelopen tribune van de ijsbaan. Zo'n 500 enthousiaste Russen bleven onze jongens aanmoedigen in hun wedstrijd tegen de Finnen. 'Het was onwaarschijnlijk', aldus delegatieleider Sieg Van Den Bosch. 'Toen onze jongens na de wedstrijd de toeschouwers in de tribune groetten, kregen ze een staande ovatie. Een kippevelmoment.'

Avec deux entraînements hebdomadaires d'une heure chacun, ils ne faisaient pas le poids face à des Russes qui disposent de quatre heures d'entraînement par jour ou des Finlandais qui s'entraînent, eux, quatre fois par semaine. Il en résultera des défaites à deux chiffres. Néanmoins, la combativité des Anversois qui persévéraient jusqu'à l'ultime seconde, fut énormément appréciée depuis les tribunes combles de la patinoire. Environ 500 Russes emballés restèrent pour encourager nos jeunes durant leur match contre les Finlandais. 'C'était incroyable', nous confia le chef de délégation Sieg Van den Bosch. 'Quand nos jeunes saluèrent les spectateurs en tribune, ils reçurent une standing ovation. On en eut la chair de poule.'





Sommige Russen kwamen onze jongens achteraf feliciteren toen ze hoorden dat wij amper op het ijs staan, maar op karakter doorgingen. Zo'n moment vergeet je nooit.'

Alvorens terug te keren naar Antwerpen, werd alsnog een cultureel bezoek gebracht aan Moskou, waar de jongens poseerden voor de basiliek op het Rode Plein, het Kremlin, en de erewacht van de gevallen soldaat. Moe, maar voldaan arriveerde de Antwerp Phantoms jeugd zondag 31 maart om 23h00 op Zaventem... Maandag 1 april stonden ze reeds opnieuw op het ijs van hun thuishaven Ruggeveld om nog harder te trainen dan voorheen!

Quelques Russes vinrent ensuite féliciter nos juniors lorsqu'ils apprirent que nous étions des novices sur la glace alors que nous faisions preuve de caractère. Des moments pareils, tu n'oublies jamais.'

Avant de repartir vers Anvers, nous avions encore une visite culturelle à Moscou, où nos jeunes posèrent devant la basilique sur la Place Rouge, le Kremlin et la garde d'honneur de la Nécropole. Fatigués mais comblés, les juniors des Antwerp Phantoms furent de retour à 23h00 à Zaventem... Lundi 1^{er} avril, ils étaient déjà sur la glace de leur patinoire Ruggeveld pour s'y entraîner encore plus durement qu'avant !



Pictures, text : Christian Pierre (Antwerp Phantoms) – Translation : Michel Kest